

(Translated from Russian)

Permanent Mission of the Russian Federation to the United Nations Office and other international organizations in Geneva

No. 315

The Permanent Mission of the Russian Federation to the United Nations Office and other international organizations in Geneva presents its compliments to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and has the honour to transmit herewith information submitted by the Russian Federation in response to the joint enquiry from United Nations Human Rights Council special procedures mandate holders, ref. AL/RUS 3/2016.

The Permanent Mission of the Russian Federation takes this opportunity to convey to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights the renewed assurances of its highest consideration.

Geneva, 23 May 2016

Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
Geneva

HRC/NONE/2016/73
GE.16-08494 (E) 100616 100616

1608494

Please recycle 



Information submitted by the Russian Federation in response to the joint enquiry from United Nations Human Rights Council special procedures mandate holders, ref. AL RUS 3/2016

The Constitution and laws of the Russian Federation guarantee the protection of the fundamental human and civil rights and freedoms and recognize their supreme value.

In accordance with article 29 of the Constitution, everyone has the right freely to seek, receive, transmit, produce and disseminate information by any legal means. Freedom of the press is guaranteed, and censorship is prohibited.

Furthermore, the laws in force in the Russian Federation provide for the rights of journalists to be protected while they are carrying out their professional activities. Thus, under article 47 of Act No. 2124-1 of 27 December 1991 on the Media, journalists have the right to seek, request, receive and disseminate information, and to visit areas that are under special protection owing to natural disasters or accidents, mass unrest or mass gatherings and places in which a state of emergency has been declared. Journalists also enjoy other rights granted to them by the country's laws on the media.

Accordingly, in response to the attack on 9 March 2016 by persons unknown on a group of human rights defenders and journalists on the border of the Chechen Republic and the Republic of Ingushetia, on the same day the investigation department for the Republic of Ingushetia under the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation instituted criminal proceedings on the basis of evidence of offences contrary to articles 213 (2) (hooliganism) and 167 (2) (intentional destruction of or damage to property) of the Criminal Code.

The inquiry established that, on 9 March 2016, at approximately 7.20 p.m., at kilometre 596 on the Chechen-bound carriageway of the Kavkaz federal highway at a distance of 2.5 kilometres from the Volga-20 post belonging to the Highway Patrol Service of the Ingushetia department of the State Inspectorate for Road Traffic Safety under the Ministry of Internal Affairs, a group of unknown individuals travelling in unidentified vehicles forcibly stopped a Volkswagen Crafter minibus driven by Mr. B.I. Pliev and carrying a Norwegian national, a Swedish national and six nationals of the Russian Federation.

The group of around 12 masked unknown individuals then surrounded the minibus and, in a gross breach of the peace, began to batter the body and windows of the minibus with wooden staves before forcing the passengers from the vehicle, beating them with the staves, making them lie on the ground and taking their belongings. Some of the group, in a deliberate act of criminal mischief, then set fire to the minibus, after which all the individuals fled the scene.

The assailants took the property of Mr. M.M. Solunin and Ms. Lena Maria Persson Loeftren, a Swedish national, in connection with which, on 12 March 2016, detectives from the Ingushetia investigation department under the Ministry of Internal Affairs opened a criminal case under article 162 (2) of the Criminal Code (robbery).

The pretrial investigation was entrusted to a team including detectives from the Ingushetia investigation department's organized crime unit and from the investigation unit of the Central Department of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation for the North Caucasus Federal Area.

Since the actions of the unidentified individuals appeared to breach article 144 (3) of the Criminal Code (obstruction of the lawful professional activities of journalists), on 24 March 2016 responsibility for the ongoing investigation into the criminal case was transferred from the Ingushetia investigation department under the Ministry of Internal Affairs to its counterpart under the Investigative Committee of the Russian Federation.

In the course of the pretrial investigation, a number of expert examinations have been requested and conducted, parties to the criminal proceedings have been recognized as victims and questioned in that capacity, and objects removed during the search of the crime scene have been declared to constitute material evidence. The necessary investigative and other procedural acts are being carried out and inquiries made.

The central administration of the Investigative Committee has taken control of the progress of the investigation.

The Russian Federation will submit information concerning the alleged attacks on Mr. I. Kalyapin subsequently.

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПРИ ОТДЕЛЕНИИ ООН И ДРУГИХ МЕЖДУНАРОДНЫХ
ОРГАНИЗАЦИЯХ В ЖЕНЕВЕ

15, avenue de la Paix,
1202 GENÈVE



MISSION PERMANENTE DE LA FEDERATION
DE RUSSIE AUPRES DE L'OFFICE DES
NATIONS UNIES ET DES AUTRES
ORGANISATIONS INTERNATIONALES AYANT
LEUR SIEGE A GENÈVE

Telephones: 733 18 70, 734 51 53, 734 66 30
Telefax: 734 40 44

№ 315

Постоянное представительство Российской Федерации при Отделении ООН и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение Управлению Верховного комиссара ООН по правам человека и имеет честь препроводить информацию Российской Федерации в связи с совместным запросом специальных процедур Совета ООН по правам человека ref. AL RUS 3/2016.

Постоянное представительство пользуется настоящей возможностью, чтобы возобновить Управлению уверения в своем высоком уважении.

г. Женева, 13 мая 2016 года



Управление Верховного комиссара ООН
по правам человека
Женева

OHCHR REGISTRY

25 MAI 2016

Recipients :.....S.P.D.....

Enclosure

Информация Российской Федерации на совместный запрос специальных процедур Совета ООН по правам человека ref. AL RUS 3/2016

Конституция и законодательство Российской Федерации гарантируют защиту основных прав и свобод человека и гражданина и признает их высшей ценностью.

В соответствии со ст. 29 Конституции Российской Федерации каждый имеет право свободно искать, получать, передавать, производить и распространять информацию любым законным способом. Гарантируется свобода средств массовой информации. Цензура запрещена.

Кроме того, действующее законодательство Российской Федерации предусматривает защиту прав журналистов при осуществлении ими профессиональной деятельности. Так, согласно ст. 47 Закона Российской Федерации от 27.12.1991 г. № 2124-1 «О средствах массовой информации» журналист имеет право искать, запрашивать, получать и распространять информацию, посещать специально охраняемые места стихийных бедствий, аварий и катастроф, массовых беспорядков и массовых скоплений граждан, а также местности, в которых объявлено чрезвычайное положение. Журналист пользуется также иными правами, предоставленными ему законодательством Российской Федерации о средствах массовой информации.

В этой связи по факту нападения неизвестных лиц на группу правозащитников и журналистов 9 марта 2016 г. на границе Чеченской Республики и Республики Ингушетия следственным управлением МВД России по Республике Ингушетия 9 марта 2016 г. возбуждено уголовное дело по признакам преступления, предусмотренного ч. 2 ст. 213 (хулиганство), ч. 2 ст. 167 (умышленное уничтожение или повреждение имущества) Уголовного кодекса Российской Федерации.

Следствием установлено, что 9 марта 2016 г. примерно в 19 часов 20 минут на 596 км автомобильной дороги федерального значения «Кавказ» на расстоянии 2,5 км от стационарного поста ДПС УГИБДД МВД по Республике Ингушетия «Волга-20» в сторону Чеченской Республики группа неустановленных лиц, передвигавшаяся на неустановленных автомобилях,

принудительно остановила автомобиль - микроавтобус марки «Вольксваген-Крафтер» под управлением Плиева Б.И., который следовал с пассажирами: гражданином Норвегии, гражданкой Швеции, а также шестью гражданами Российской Федерации.

После чего группа неустановленных лиц в количестве примерно 12 человек, в масках, окружив вышеуказанный микроавтобус, грубо нарушая общественный порядок, стали наносить множественные удары с применением деревянных палок по кузову и стеклам указанного автомобиля, затем насильно вывели из салона микроавтобуса пассажиров, нанося им удары палками, уложили их на землю и забрали принадлежащее пассажирам имущество. Часть группы неустановленных лиц, действуя умышленно, из хулиганских побуждений, совершила поджог микроавтобуса, после чего все неустановленные лица скрылись с места происшествия.

Нападавшие завладели имуществом М.М.Солунина и подданной Королевства Швеции Лены Марии Перссон Лофтрэн, в связи с чем 12 марта 2016 г. следственной частью СУ МВД по Республике Ингушетия возбуждено уголовное дело по ч. 2 ст. 162 Уголовного кодекса Российской Федерации (разбой).

Предварительное следствие по делу поручено следственной группе, в состав которой вошли следователи следственной части по расследованию организованной преступной деятельности СУ МВД по Республике Ингушетия и следственной части ГУ МВД России по Северо-Кавказскому федеральному округу.

Поскольку в действиях неустановленных лиц имеются признаки преступления, предусмотренного ч. 3 ст. 144 Уголовного кодекса Российской Федерации (воспрепятствование законной профессиональной деятельности журналистов), 24 марта 2016 г. постановлением и.о. прокурора Республики Ингушетия А.В. Васильченко уголовное дело было изъято из производства следственного управления МВД России по Республике Ингушетия и передано для дальнейшего расследования в следственное управление Следственного комитета Российской Федерации по Республике Ингушетия.

В ходе предварительного следствия по уголовному делу назначен и проведен ряд судебных экспертиз, признаны потерпевшими и допрошены в названном качестве участники уголовного судопроизводства, признаны вещественными доказательствами предметы, изъятые в ходе осмотра места преступления. Производятся необходимые следственные и иные процессуальные действия, а также оперативно-розыскные мероприятия.

Ход расследования взят на контроль в центральном аппарате Следственного комитета.

Информацию относительно якобы имевших место нападений на И.Каляпина Российская Федерация предоставит позже.